

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo BP 48
56410 ETEL

Copie conforme à l'original




CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(RCE) n°1006/2000 du 23 septembre 2003

1 Numéro du certificat :
(certificate number)

F R A 1 2 0 1 0 1 C I S P 0 1 0 1 0 1 3 1 1

code pays année départ- n°ordre unique
iso alpha 4 men/VPTOM

CROCE
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue de la République
56100 Vieux-Port
Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 29 34 28

Nom de l'autorité valant le certificat :
(name of the validating authority)

Adresse :
(address)

Contact (tél, fax, mail) :
(contact:tel,fax,email)

Cachet (tampon) : (seal/stamp)

Nom du navire de pêche (en capitales) :
(name of fishing vessel)

VIA AVENIR

Pavillon (code iso alpha 3) :
(immatriculation port : name/code)

FRA **CONCARNEAU**

N°Immatriculation Externa
(external registration number)

CC 752 564

Indicatif d'appel :
(IRCE) - (international call sign)

F G P J

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité
(préciser la type et le n° d'identification si existant).
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

SEYCHELLES n°112054
sch.16/01/2011
et Eaux Internationales

N°Immatricul. fax, tél, adresse électronique :
la cas échéant
00 870 322 812 820
viaavenir@viaavenir.oceanpcst.net

3 Description du/des produits (description of products)
(type of processing authorized on board)

THON TROPICAL CONGELE

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé (kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) la cas échéant (verified weight landed-kg)
YFT	03034212	FAO 51	10/01 au 08/02/2010	420000		
YFT	03034218	FAO 51	10/01 au 08/02/2010	13000	447240	
SKJ	03034311	FAO 51	10/01 au 08/02/2010	148000	0	0
BET	03034411	FAO 51	10/01 au 08/02/2010	66000	0	0

4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables :
(references of applicable conservation and management measures)

IOTC Number : 000357 + VMS + LIVRE DE BORD

Nom du capitaine du navire de pêche :
(et autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email)
(name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)

J. CANNEVET
P/O: Paula
MADEC
Achats thon

signature du capitaine
ou du représentant :
signature of the master of fishing vessel or representative)

Cachet (tampon) :
COMPAGNIE BAUPHOLUX
28180 BONNAY (France)
Tél. 02 52 58 47 40
Téléfax 02 52 58 47 40

5 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transhement at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transhement)

zone de transbordement :
(transhement area)

position de transbordement :
(position of transhement)

date de déclaration :
(date of declaration)

signature du capitaine du navire donneur :
(sign. of the master of the giving vessel)

nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon (flag):

Indicatif d'appel :
(international radio call sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving vessel)

N° Immatricul. la cas échéant (if issued)

12-Feb-2010 14:05 SAUPIQUET Concarneau 0298971658

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

copie conforme à l'original

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)	
Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél, fax, mail): contact (tel, fax, email)	cachet (tampon) : seal/stamp
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment/name/locode)	Date de transbordement : (date of transshipment)
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 8 6 5 6 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises	
ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué	
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ EARL ☐ autre (préciser) :	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX	
Etablissement de CONCARNEAU : 39, quai Camot / 29900	
Contact (tél, fax, mail): contact (tel, fax, email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.15.55 fax / p.madec@saupiquet.com	cachet (tampon) :
Date : 12/02/2010	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)	
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : (certificate)	Validé ☒ Validated Refusé ☐ Refused
Date : 12/02/2010	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Déclaration de l'importateur (Importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mail): contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation Indirecte : art 14 du R(CE) n°1006/2009	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)
références :	
cachet (tampon) : (seal/stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/Prénom : (name/surname)	
lieu : place	
suspendue (suspended) ☐	vérification demandée (verification requested) ☐
validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) Import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐	le (date) : (date)
cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Número : (number)	Date : lieu : (place)

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75